

**MESTO PIEŠŤANY**  
**Materiál na rokovanie Mestskej rady mesta Piešťany dňa 16.06.2025**

---

**Názov materiálu:** Návrh Štatútu kroniky mesta Piešťany

**Materiál obsahuje:** dôvodovú správu  
návrh Štatútu kroniky mesta Piešťany

**Návrh na uznesenia:** Mestská rada mesta Piešťany po prerokovaní **odporúča**

A/ Návrh Štatútu kroniky mesta Piešťany

- schváliť
- schváliť s pripomienkami poslancov

**Stanoviská komisií MsZ:**

Uznesenie č. /2025 Komisia pre kultúru a cestovný ruch **odporúča**

**Spracoval:** Mgr. Drahomíra Moretová, kronikárka mesta Piešťany.....  
Valéria Heribanová, vedúca Kancelárie vedenia mesta.....  
Mgr. Monika Mackovjaková, referentka OMPaZV .....

**Predkladá:** Mgr. Peter Jančovič, PhD.- primátor mesta Piešťany .....

V Piešťanoch 11.06.2025

## Dôvodová správa

Obec na základe ustanovenia § 4 ods. 3 písm. s) zákona o obecnom zriadení č. 390/1990 Zb. vydáva štatút pre vedenie kroniky obce a pre postavenie, plnenie úloh a povinností kronikára obce ako jednu z foriem výkonu samosprávnej činnosti obce.

Platný Štatút kroniky mesta Piešťany je z roku 2020, bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Piešťany č. 80/2020.

Návrh úpravy tohto platného Štatútu predkladáme na základe aktuálnych zmien:

- Prechod na elektronické zverejňovanie kroniky – upustenie od písomnej verzie
- Participácia občanov na tvorbe kroniky (Uznesenie MsZ č. 92/2021 zo dňa 30.9.2021)
- Zmena kronikára, iný spôsob spracovania dokumentácie – zmena termínov

Kronika Piešťan sa ručne píše od roku 1933. Pri príležitosti 900. výročia prvej písomnej zmienky o Piešťanoch v r. 2013 boli všetky zväzky kroniky prepísané do elektronickej verzie a boli sprístupnené pre širokú verejnosť na webovom portáli Mesta. Od vtedy sa zápis za každý rok prepisuje do elektronickej verzie a sprístupňuje na webe. Táto verzia zjednodušila prístup k informáciám a odstránila zbytočné komplikácie pri sprístupňovaní ručného zápisu – pri nahliadnutí do kroniky (napr. bola potrebná žiadosť k nahliadnutiu, prítomnosť pracovníka MsÚ počas nahliadnutia, kontrola stavu kroniky – či nedošlo k jej poškodeniu a pod. Vždy to bolo časovo náročné, aby sa zosúladiť čas oboch strán.)

Napriek elektronizácii zápisu bývalý kronikár Ing. Murín pokračoval v ručnom zápise kroniky. Od roku 2021 odovzdával len pracovnú verziu kroniky ručne napísanú a zápis do knihy už zdravotne nevládal vykonávať. Okrem toho nepracoval s počítačom, prepis kroniky do elektronickej verzie bol zabezpečovaný KVM a po grafickej úprave zverejnený na webe.

Viacere mestá, kde sa kronika spracováva, už ukončili ručné zapisovanie kroniky a zápis kroniky sa vykonáva len elektronicke. (Např. Zvolen – už od r. 2006). Navrhujeme vypustiť ručné písanie kroniky a nahradiť ho výlučne len elektronickeým zápisom, pričom jeden zviazaný výtlačok zápisu za príslušný rok bude uložený pri ostatných zväzkoch kroniky.

Ďalej navrhujeme doplniť do Štatútu možnosť korektúry už schváleného zápisu – schválením mestskou radou, nakoľko sa občas objavujú dokumenty, ktoré spochybňujú správnosť niektorých údajov, ako to bolo napríklad pri zápise z roku 1976 o čestnom občianstve Laca Novomeského. (Článok III., bod 4)

Termíny predkladania návrhu zápisov mestskej rade boli do štatútu zapracované podľa požiadavky predchádzajúceho kronikára. Ukázalo sa však, že ak má kronika obsahovať čo najviac informácií, tie sa získavajú až do polovice nasledujúceho roka (napr. aj z ročných uzávierok organizácií, inštitúcií a pod. ) Preto predkladáme návrh na zmenu termínov predkladania návrhov zápisov na prerokovanie.

Zmena termínov súvisí aj so zavedením participácie občanov na tvorbe kroniky, ktorá je súčasťou interného predpisu š. 8/2021 "Pravidlá participácie občanov mesta Piešťany" schváleného MsZ uznesením č. 92/2021 zo dňa 30.9.2021.

Podľa týchto pravidiel občania majú možnosť vyjadriť sa a doplniť návrh zápisu za predchádzajúci rok (zverejnený na úradnej tabuli) v termíne od 1.7. do 31.7. príslušného kalendárneho roka. Kronikár návrhy a pripomienky občanov spracuje v priebehu mesiaca august do prehľadnej tabuľky a postúpi ich na rokovanie príslušnej komisie, ktorá rozhodne o zapracovaní príslušných návrhov a pripomienok. Preto navrhujeme zmenu termínov predkladania návrhu zápisu – 1. časť do 30. júna nasledujúceho roka a 2. časť do 30. septembra nasledujúceho roka. Grafická úprava, tlač a zverejnenie na webe do 31. októbra nasledujúceho roka.

**Celé znenie Štatútu kroniky mesta Piešťany s navrhovanými zmenami (písané sú kurzívou)**

**Š T A T Ú T  
KRONIKY MESTA PIEŠŤANY**

**Článok I.  
Úvodné ustanovenie**

1. Mesto Piešťany vedie mestskú kroniku – Kroniku mesta Piešťany v súlade s § 4 ods. 3 písm. s) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
2. Účelom tohto štatútu je upraviť základné pravidlá súvisiace s vedením a uchovávaním Kroniky mesta Piešťany (ďalej len kronika) s cieľom zabezpečiť objektívny záznam skutočností dotýkajúcich sa tohto mesta.

**Článok II.  
Kronika**

1. Kronika je vedená v štátnom jazyku.
2. Úlohou kroniky je vecne, chronologicky, písomne a obrazom zaznamenávať všetky významné skutočnosti celomestského významu na základe priebežne získavaných a neskreslene spracovaných podkladov o politickom, hospodárskom, kultúrnom, sociálnom a inom dianí v meste.
3. Poslaním kroniky je ochrana kultúrno-historického a spoločenského dedičstva mesta uchovávaním podstatných informácií celomestského významu pre potreby súčasných a budúcich generácií. Kronika prispieva k rozvoju historického a kultúrno-spoločenského povedomia obyvateľov mesta a k vhodnej prezentácii života mesta v rámci širšieho spoločenského kontextu.
4. Kronika je uložená na Mestskom úrade Piešťany (MsÚ) tak, aby nedošlo k jej poškodeniu, znehodnoteniu, prípadne odcudzeniu.
5. Nahliadnuť do kroniky je možné len na MsÚ za prítomnosti zodpovedného zamestnanca kancelárie vedenia mesta. Prepis kroniky v elektronickej forme je zverejnený na stránke [www.piestany.sk/mesto/o-meste-1/kronika-mesta/](http://www.piestany.sk/mesto/o-meste-1/kronika-mesta/).

**Článok III.  
Obsahová a formálna stránka kroniky**

1. Kronika obsahuje zápisy najmä, nie však výhradne, z nasledovných oblastí života obyvateľov mesta Piešťany:
  - Orgány mesta
  - Počasie a príroda
  - Politický a verejný život
  - Poľnohospodárstvo
  - Priemysel, obchod, služby
  - Úprava mesta, doprava, spoje
  - Školstvo
  - Kultúra
  - Obyvateľstvo, životná úroveň
  - Životné prostredie
  - Zdravotníctvo

- Šport
  - Zahraničné styky
  - Rôzne
2. Kronika je tvorená z jednotlivých zväzkov v knižnej forme, z pevne zviazaných listov papiera slúžiacich na zápisy, prípadne zo sprievodnej dokumentácie. Zápis do kroniky sa vykonáva ručne s použitím špeciálneho, tzv. dokumentárneho atramentu. Z jednotlivých zápisov do kroniky je zároveň zabezpečovaný prepis elektronickou formou, ktorý je po grafickom spracovaní a technickom zabezpečení proti úprave a falzifikácii schváleného zápisu zverejnený na web stránke mesta Piešťany [www.piestany.sk/mesto/o-meste-1/kronika-mesta/](http://www.piestany.sk/mesto/o-meste-1/kronika-mesta/) a tiež uložený na CD nosiči.

Nové znenie ods.2:

*Kronika je tvorená z jednotlivých zväzkov v knižnej forme, z pevne zviazaných listov papiera slúžiacich na zápisy, prípadne zo sprievodnej dokumentácie. Od roku 2022 je kronika písaná na počítači, po grafickej úprave je následne vytlačená a spevnená väzbou a uložená v archíve pri všetkých predchádzajúcich zväzkoch od roku 1933. Zároveň je zverejnená na webovom portáli mesta: <https://www.piestany.sk/mesto/o-meste-1/kronika-mesta/>.*

3. Jednotlivé strany každého zväzku sú chronologicky očíslované.
4. Prepisovanie, úprava a korigovanie záznamov už zapísaných v kronike je neprípustné a je dôvodom na odvolanie kronikára.

Nové znenie ods. 4:

*Prepisovanie, úprava a korigovanie záznamov už zapísaných v kronike sú neprípustné a sú dôvodom na odvolanie kronikára. Úpravy už zapísaných textov sú možné len po schválení mestskou radou.*

5. Prvá strana každého zväzku kroniky je vypracovaná podľa vzoru, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto štatútu, vzor druhej strany je prílohou č. 2, obsah prílohou č. 3 a ďalej pokračujú zápisy podľa jednotlivých oblastí.
6. Podklady v podobe fotografií, textov, článkov, výstrižkov z tlače, pozvánok, plagátov atď., ktoré kronikár zhromažďí ako prílohy k zápisom sú súčasťou kroniky. Tieto materiály sú očíslované a uložené s ich zoznamom v osobitných obaloch.
7. Pred zápisom do kroniky zaznamenáva kronikár priebežne významné miestne udalosti v súlade s Čl. IV bod 4, a to v takom poradí, v akom sa v meste udiali. Ostatné udalosti sa zaznamenávajú len vtedy, ak sa významným spôsobom na nich podieľali obyvatelia Piešťan alebo ak tieto významne poznačili život mesta alebo jeho obyvateľov.
8. Udalosti podľa bodu 1 tohto článku sa do kroniky zaznamenávajú objektívne, bez akýchkoľvek politických alebo subjektívnych hodnotení.
9. Kronikár pri zápisoch do kroniky musí dbať na ochranu osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
10. Návrh zápisov, ktoré sa podľa týchto záznamov majú urobiť v kronike, predkladá kronikár Komisii pre školstvo, mládež a kultúru pri MsZ mesta Piešťany, a to v dvoch termínoch:
  - polrok do 31.októbra
  - polrok do 30. júna nasledujúceho roka.

Nové znenie ods. 10.:

*Návrh zápisov, ktoré sa podľa týchto záznamov majú urobiť v kronike, predkladá kronikár príslušnej komisii pri MsZ mesta Piešťany, a to v dvoch termínoch:*

- 1. časť do 30. júna nasledujúceho roka
  - 2. časť do 30. septembra nasledujúceho roka.
11. Návrh zápisu do kroniky za kalendárny rok sa zverejní aj na internetovej stránke mesta v časti úradná tabuľa – pred rokovaním Komisie pre školstvo, mládež a kultúru pri MsZ mesta Piešťany na pripomienkovanie.

Nové znenie ods. 11.:

*Návrh zápisu do kroniky za kalendárny rok sa zverejní v súlade s participáciou na internetovej stránke mesta v časti úradná tabuľa v termíne od 1. do 31. júla nasledujúceho roka.*

12. Komisia návrhy zápisov prerokuje a predloží ich na posúdenie Mestskej rade mesta Piešťany. Po schválení Mestskou radou mesta Piešťany vyhotoví kronikár zápisy do kroniky, a to v termíne najneskôr do 31. októbra roka konania mestskej rady v písomnej a elektronickej forme. Kronikár je povinný návrhy zmien a doplnkov vyplývajúcich z uznesení Mestskej rady zaviesť do zápisu.

Nové znenie ods. 12.:

*Príslušná komisia návrhy zápisov a pripomienok prerokuje a predloží ich na posúdenie Mestskej rade mesta Piešťany (MsR) do 30.09. nasledujúceho roka. Kronikár je povinný návrhy zmien a doplnkov vyplývajúcich z uznesení MsR zaviesť do zápisu. Následne kronikár vyhotoví kompletný zápis kroniky za predchádzajúci rok, v spolupráci s Kanceláriou vedenia mesta zabezpečí jeho grafické spracovanie, vytlačenie jedného exempláru a spevnenie väzbou na uloženie do archívu a zverejnenie na webovom portáli najneskôr do 31. 10. nasledujúceho roka.*

13. Záverečná formulácia za rok obsahuje vetu s týmto znením: „Zápis do kroniky za rok ..... bol prerokovaný na zasadnutí Mestskej rady mesta Piešťany dňa ..... a schválený uznesením č. ....“
14. Po vyhotovení zápisu kroniky za príslušný rok v elektronickej forme zabezpečí zodpovedný zamestnanec v zmysle Organizačného poriadku Mestského úradu v Piešťanoch úpravu textu v súlade s bodom 2 Článku III. tohto štatútu a zverejní zápis na web stránke mesta.

Návrh na zmenu:

*úplné odstránenie ods. 14.*

#### **Článok IV.**

##### **Mestský kronikár**

1. Zápisy do kroniky vykonáva mestský kronikár.
2. Mestského kronikára na návrh primátora mesta menuje a odvoláva Mestské zastupiteľstvo mesta Piešťany.
3. Mesto Piešťany prihliada pri výbere kronikára na jeho občiansku a odbornú vyspelosť, znalosť práce s počítačom a na všeobecné znalosti, ktoré sú predpokladom pre kvalitné vedenie kroniky.
4. Mestský kronikár je povinný pravdivo, vecne a verne zaznamenávať dôležité udalosti, ktoré sa v meste stali ako aj informácie, ktoré sa mesta Piešťany týkajú. Udalosti, ktoré sa stali v širšom regióne zaznamenáva len vtedy, ak tieto majú vzťah k mestu Piešťany. Sleduje dianie v obci počas kalendárneho roka.
5. Podľa možností sa osobne zúčastňuje všetkých dôležitých udalostí v meste (rokovanie poslancov mestského zastupiteľstva, významné podujatia a pod.), aby získal autentickú informáciu.
6. Priebežne zaznamenáva všetky dôležité fakty a zhromažďuje sprievodnú dokumentáciu ku kronike. Sleduje tiež spravodajstvo a tlač predovšetkým v rámci verejnoprávnych médií celoslovenských, ako aj regionálnych.
7. Mestský úrad Piešťany, organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta na požiadanie orgánov mesta napomáhajú činnosti kronikára a jeho spolupracovníkov. Kronikárovi mesta poskytujú údaje a informácie, pričom sú povinní v plnom rozsahu dodržiavať predpisy o ochrane utajovaných skutočností.
8. Činnosť mestského kronikára koordinuje a kontroluje zodpovedný zamestnanec v zmysle Organizačného poriadku Mestského úradu v Piešťanoch.

**Článok V.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Štatút kroniky mesta Piešťany bol schválený Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany dňa 27. 8. 2020, uznesenie č. 80/2020.  
Nové znenie ods. 1.:  
*Štatút kroniky mesta Piešťany bol schválený Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany dňa ..... uznesením č. ....*
2. Štatút nadobúda účinnosť dňom 28. 8. 2020.  
Nové znenie ods. 2.:  
*Štatút nadobúda účinnosť dňom .....2025*
3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto Štatútu stráca platnosť Štatút kroniky mesta Piešťany schválený Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany dňa 25. júna 2014, uznesenie č. 74/2014.  
Nové znenie ods. 3.:  
*Dňom nadobudnutia účinnosti tohto Štatútu stráca platnosť Štatút kroniky mesta Piešťany schválený Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany dňa 27. augusta 2020 uznesením č. 80/2020.*

Mgr. Peter Jančovič, PhD.  
primátor mesta Piešťany

Príloha č. 1  
k Štatútu Kroniky mesta Piešťany

**KRONIKAMESTA  
PIEŠŤANY**

**Zväzok (rímska číslica)**

**ROK**

P r í l o h a č. 2  
k Štatútu Kroniky mesta Piešťany

**Tento zväzok Kroniky mesta Piešťany obsahuje .....**

**(slovom .....) strán**

Dátum.....

okružla pečiatka  
mesta Piešťany

primátor mesta Piešťany  
(vlastnoručný podpis)

mestský kronikár  
(vlastnoručný podpis)

Kronikár .....

Funkciu kronikára začal vykonávať .....

Funkciu kronikára ukončil .....

Príloha č. 3  
k Štatútu Kroniky mesta Piešťany

## O B S A H

Oblasť č.

Strana č.